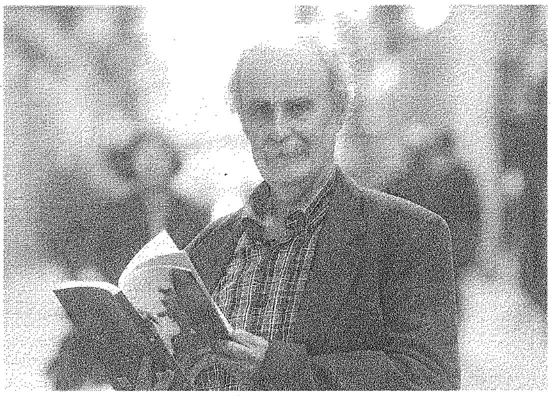


Juan Kruz Igerabide bere liburu berriarekin, atzo. *Argazkia: Ruben Plaza*

Transizioan kokatutako tragikomedia idatzi du Juan Kruz Igerabidek

'Zangotraba'-k bizitza bikoitza daraman pertsona baten istorioa kontatzen du, alde ezkor batetik, umorea gehituz

DONOSTIA – Otto Dix artista alemaniarraren margo batek iluntasuna eta ridikulua sentiarazi zizkion Juan Kruz Igerabide (Aduna, 1956) idazleari. Gogoeta asko egin zituen horren inguruan, eta azkenean eleberri bat sortu zuen, *leit motiv* bezala suntsipena zuena. *Zangotraba* izena du atzo aurkeztu zuen liburuak, Erein argitaletxeak kaleratutakoa, eta "jarrera etikoei buruzko ikupegi pesimistan" oinarritu da, dena umorearekin nahasi nahi duen arren. "Tragikomedia" bezala definitu du Igerabidek bere liburua.

Zangotraba Transizioaren hasieran kokatzen da, Irunen, eta bere protagonista bizitza bikoitza daraman pertsona bat da: aduanetako langilea da Joxe, eta detektibea Juan Fernandez, gona kontuetan espezializatutakoa. Edurne bikotekidea, Dionisio lagun-min eta lankide, ez batak ez besteak jakingo du protagonistaren baitan irakurtzen. Azken batean, "inpostore" bat da: lagunen lagun bai, baina lagun desleiala. Ez da faltako poliziarekin elkar-hartze ilunik eta ETAren aurkako gerra zikinaren zipristinik, protagonistak bere burua traizionatzera iritsi arte.

"Bizi izan ditudan gauza asko daude nobelan, baina manipulatu egin ditut istorioari forma emateko", adierazi zuen idazleak. Liburuan etengabeko anbiguotasunak daudela ere onartu zuen, pertsonaia nagusiaren eraginez, erantzun inkoherente asko ditu eta. Bestalde, drogazaleak beren txokoa dute eleberrian, dama beltz bat ere agertzen da, "nobela beltzaren bidea markatzen duena", baita maitasun harremanak ere, bi munduak bereizten, karikaturizaziora iritsiz. "Hala ere, egoera soziopolitikoak eragina du istorio guztian zehar", nabarmendu zuen idazleak.

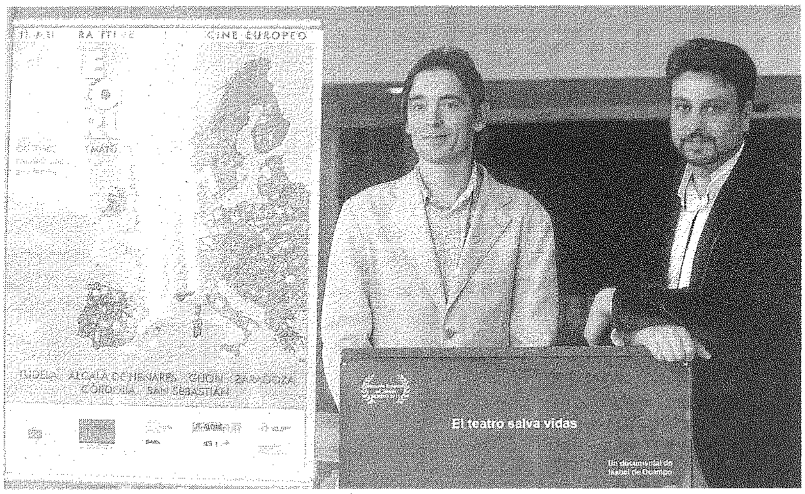
Bukatzeko, epilogo bezala, Otto Dixen kuadroaren inguruan egindako gogoetak erantsi ditu. "Laburtu egin ditut, bestela saiakera liburu izan liteke eta", azaldu zuen. *–M.E.*

> **"Otto Dix artistaren margo bat da liburua idazteko inspiratu ninduena"**
>
> **JUAN KRUZ IGERABIDE**
> Idazlea

'KRISTALEZKO BEGI BAT'

MEABE, 111 AKADEMIAREN SARIA

●●● **Maiatzaren 8an.** Miren Agur Meabe idazlearen *Kristalezko begi bat* (Susa) eleberriak jasoko du 2013ko 111 Akademiaren Saria. Hiru bozketa txandetan garatu da aukeraketa prozesua, urtarrilean hasi eta apirilaren 4an amaitu zena. Aingeru Epaltzaren *Gure Jerusalem galdua* (Elkar) nobela izan da finalista, Akademiak atzo jakinarazi zuenez. Maiatzaren 8an emango diote saria Miren Agur Meaberi, Urnietako Sarobe Arte Eszenikoen gunean 19.30ean egingo den ekitaldian. Errealitatea eta fikzioa josiz eta urratuz sortu du idazleak *Kristalezko begi bat*, pintoreak autorretratua margotzen duen gisan.



Tom Morgan, a la izquierda, junto a Pascual Borja, ayer en el Victoria Eugenia de Donostia.

'Omar' clausura el Festival de Cine y Derechos Humanos

La película estadounidense 'Short Term' podría ganar el Premio del Público

✎ *Juan G. Andrés*
📷 *Ruben Plaza*

DONOSTIA – *Omar*, la película de Hany Abu-Assad que representó a Palestina en la última edición de los Oscar, clausurará hoy a las 20.00 horas el 12º Festival de Cine y Derechos Humanos. El filme, que se proyectará fuera de concurso y con subtítulos en euskera, narra la historia de Omar, un joven palestino acostumbrado a esquivar las balas cuando cruza el muro para visitar a su amor secreto, Nadia. Por las mañanas trabaja como panadero y por las noches se prepara para luchar contra la ocupación israelí. Pero un día su vida cambia completamente al verse envuelto en una espiral de violencia, traiciones y odio.

PROGRAMA DE HOY

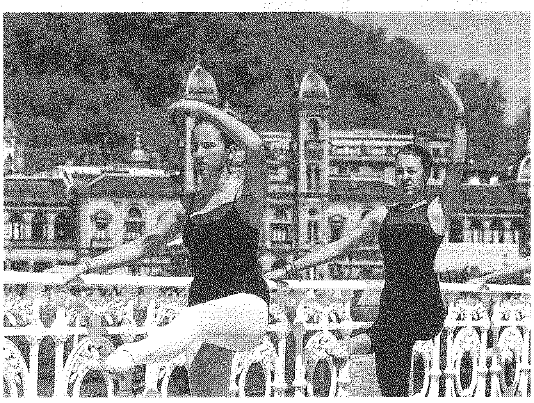
● **16.30.** *Piratas y libélulas* (España, 2013), de Isabel de Ocampo. Un grupo de alumnos payos y gitanos tratan de poner en pie su propia versión de *Romeo y Julieta*, pero ciertos acontecimientos violentos les empujan a querer cambiar el final de la obra.

● **20.00.** *Omar* (Palestina, 2013), de Hany Abu-Assad. Omar es un joven palestino acostumbrado a esquivar las balas cuando cruza el muro para visitar a su amor secreto, Nadia. Un día su vida cambia completamente. Fuera de concurso.

Antes, a las 16.30 horas, se proyectará *Piratas y libelulas*, un documental de Isabel de Ocampo sobre un grupo de teatro que ayuda a superar las diferencias y los prejuicios de varios alumnos payos y gitanos en un instituto sevillano. El filme forma parte del programa Cine Europeo en Ruta, y fue presentado ayer por su representante, Tom Morgan, y por Pascual Borja, vicepresidente del Consejo Gitano del País Vasco.

Salvo sorpresa de última hora, *Short Term*, cinta estadounidense sobre los abusos sexuales en la infancia, ganará el Premio del Público con 8,76 puntos. Por otro lado, *Minerita*, ganador en los últimos Goya, parte con ventaja para alzarse con el Premio de la Juventud al Mejor corto con 8,30 puntos. ●

Todo el fin de semana en danza



La exhibición de barra clásica en la Concha de 2013. *Foto: Gorka Estrada*

Alderdi Eder acogerá mañana la octava edición de Dantza Kalean y el domingo será la exhibición de barra clásica

DONOSTIA – Con motivo del mes de la danza, Alderdi Eder acogerá mañana a las 17.30 horas la octava edición de Dantza Kalean, exhibición al aire libre de danza, jazz, contemporánea, funky y hip hop. Se presentarán 17 coreografías de 13 escuelas de danza con la participación de 220 bailarines. Además el domingo a las 12.00 horas tendrá lugar la tradicional exhibición de barra clásica en la barandilla de La Concha, con más de 1.200 bailarines. *–N.G.*